

## Šest zástupců pro okres

### DRUHÉ PLENÁRNÍ ZASEDÁNÍ MĚSTSKÉHO ZASTUPITELSTVA

Ve čtvrtek 17. ledna se sešli členové městského zastupitelstva ke svému 2. plenárnímu zasedání. Za značného zájmu občanů města, kteří zcela zaplnili sál kinokavárny, jednali především o svých zástupcích do okresního shromáždění a o rozdělení do nově ustavených komisí při městském úřadu.

Jednání bylo zahájeno slibem poslance ing. Jaroslava Smolíka (OF). Nastoupil jako náhradník za paní Farskou (OF), která vzhledem ke svému pracovnímu zařazení na městském úřadu přišla o mandát. Stěžejním bodem jednání byla volba šesti zástupců Varnsdorfu v okresním shromáždění. V tajném hlasování dostali důvěru zcela jednomyslně tyto členové městského zastupitelstva: Jan Bartl, Petr Kocůrek, Miloslav Forejt, MUDr. Martin Novotný, ing. Jar. Smolík a Eduard Vébr.

Městské zastupitelstvo vzalo na vědomí ustavení komisí v

následujícím složení: **Kontrolní:** Snokhous, Kocůrek, Šmíd. **Obchodní a bytová:** Rydl, Šatníkova, Dausch. **Sociální:** Nováček, Pospíchal. **Školská a kulturní:** Vogelntanz, Růžička, Foret. **Přestupková:** László, Hozman. **Životního prostředí:** Bartl, Pichová, Fabiánek. **Výstavby:** Mir. Ježek, Forejt, Smolík, Hozák. Komise budou podle potřeby doplněny aktivisty. O zřízení dopravní komise rozhodne městská rada na svém příštím zasedání.

Rada informovala zasedání o připravované změně 4. odstavce vyhlášky bývalého MěstNV o

veřejném pořádku ve městě. Nová formulace tohoto odstavce umožní postihovat jako **přestupek již pouhou nabídku směny** naší koruny za cizí valuty. Tato změna vstoupí v platnost dnem jejího zveřejnění.

Zastupitelstvo uložilo, aby byly zřízeny dvě obecní vývěsky, na kterých by se občané mohli seznámit se zápisy z jednání zastupitelstva, rady a komisí. Dalším bodem jednání byl návrh na přejmenování některých ulic našeho města (o výsledku píšeme na jiném místě tohoto vydání).

V diskusi se členové zastupitelstva i přítomní občané zabývali návrhem finančního plánu na letošní rok (zveřejníme po jeho schválení), o připravované malé privatizaci a o bezpečnostní situaci ve městě. Jeden z plánovaných bodů zasedání, nová organizační struktura městského úřadu, byl přesunut na příští zasedání městského zastupitelstva.

-rd-

### Z JEDNÁNÍ MĚSTSKÉ RADY

## Zpřístupnit kontrolu cen

Jednání městské rady dne 10. ledna bylo přeplněno problémy, z jejichž množství vybíráme stěžejní.

K vyjasnění faktů obsažených v článku Mladé fronty Dnes ze dne 12. prosince 1990 se dostavil šéfredaktor a jeden z autorů. V místy vzrušené diskusi se ukázalo, že při poskytování informací i při jejich interpretaci se musí postupovat co nejobjektivněji. Závěr byl: MFD připraví novou reportáž o vekslačích ve Varnsdorfu.

● Bylo oznámeno, že ustavením okresní privatizační komise nabývá privatizace v našem městě konkrétních podob, jež očekáváme v polovině března.  
● Dalším bodem programu by-

ly i problémy se skládkami odpadků a se zřízením nové. Věc je v jednání, veřejnost bude informována.

● Bylo jednáno o současné veliké bolesti — o cenách v obchodech. Každý občan má právo nahlédnout do ceníků i dodacích listů (u vedoucího obchodu), v obchodech mají být vyvěšeny maximální ceny vybraného zboží. Městský úřad si ce kontroluje, ale případný postih může stanovit okresní inspekce. Definitivní odstranění nedostatků by měla přinést privatizace. JF

## NOVÉ NÁZVY ULIC

Plenární zasedání městského zastupitelstva dne 17. ledna projednalo a schválilo změnu názvu některých ulic našeho města. O způsobu provedení změn rozhodne městský úřad spolu s TS Varnsdorf. Občanům vyvstane povinnost zajistit si změny v úředních dokladech.

původní název:  
ulice kapitána Nálepky  
ulice Budovatelů  
třída Národní revoluce  
třída SNP  
ulice W. Plecka  
ulice Zdeňka Nejedlého  
ulice K. Havlíčka Borovského  
ulice Gottwaldova  
Leninova třída  
7. listopadu  
Fučíkova ulice  
Koněvova třída  
náměstí 25. února

nový název:  
— Štefánikova ulice  
— Západní ulice  
— Poštovní ulice  
— Karlova ulice  
— Kostelní ulice  
— Mariánská ulice  
— Havlíčkova ulice  
— Žitavská ulice  
— Národní ulice  
— Seifertova ulice  
— ulice T. G. Masaryka  
— ulice Legií  
— náměstí Edvarda Beneše

Masopustní veselí, které s sebou nese předzvěst nejkrásnějšího období v roce, se letos našemu městu rozhodně vyhýbat nebude. Starosta města vás totiž zve k taškaricím všeho druhu, které s sebou přináší „Varnsdorfský masopust“. Sám

## MASOPUST JE VÁŠ!

zahájí masopustní reje v pátek 8. února v 18 hodin v závodním klubu TOS a pozve vás k tanci při dechové hudbě ZK TOS.

V sobotu 9. února se sejde-me v 9.00 hodin na parkovišti u hotelu Praha při **masopustních hodech** se stánkovým prodejem a dobrou zábavou při dechovce i country. Nezbytný průvod masek přiveze „Starostenský sud“, z něhož bude mo- ci ochutnat každý, kdo bude mít vlastní půllitr.

**Odpoledne ve 14.00 hodin** pak nabídne dětem městské divadlo milou pohádku „**Vodník Mařenka**“ v nastudování divadelního souboru Hraníčář Rumburk. Večer potěší milovnický tanec **Junácký masopustní bál**. Začíná ve 20 hodin v ZK TOS.

**Neděle 10. února patří dětem.** V 8.30 hodin se na zimním stadionu sejdou divčí hokejové družstva k „**utkání Amazonek**“. Od 10.00 hodin zde potom proběhne **dětský karneval** na le- dě, sněhu i na suchu. Zábavné atrakce budou připraveny na kluzišti i v jeho okolí.

ML

## Služby středem zájmu

Do redakce napsala paní L. V. Redakce prý věnuje málo místa zveřejňování vznikajících služeb pro občany města.

Hlas severu vloni navázal na tradici městského zpravodaje a zveřejnil ve své příloze úplný seznam všech občanů poskytujících služby obyvatelům na povolení nár. výboru. Rovněž v letošním roce plánuje redakce zveřejnit nový seznam, který bude zřejmě daleko větší než ten loňský, neboť během uplynulé doby došlo k velkému nárůstu různých služeb (bohužel i ke značnému úbytku zejména u služeb poskytovaných organizacemi). Téměř v každém čísle HS přineseme informace o vznikajících službách obchodech a změnách, které v této oblasti ve městě probíhají. Navíc zveřejňujeme inzeráty, objednané provozovateli služeb.

Uznáváme, že by to mohlo být lepší. Proto žádáme o spolupráci naše čtenáře, aby nám do redakce poskytl informace o nových službách. Poslouží tím ostatním občanům města.

## V MLÉKÁRNĚ NAKOUPÍTE LEVNĚJI

Levnější mlékárenské výrobky mohou nakupovat občané našeho města od poloviny ledna v provozovně Severočeských mlékáren u hraničního přechodu. Mléko, tavené sýry, tvaroh, smetanu, trvanlivé mléko a výrobek zdejší provozovny — eidamskou cihlu — zde prodávají o mnoho levněji než v obchodní síti, neboť místo 33% rabatu připočítávají k ceně jen 5% obchodní přírážku. Prodej je v úterý, čtvrtek a pátek od 9 do 17 hodin. rd

Ptejte se, co vás zajímá o životě v našem městě. Rerakce zajistí odpověď v nové rubrice „Odpovídáme“. Adresa redakce: Hlas severu, Městský úřad Varnsdorf.

Své služby Vám nabízí

ZAKÁZKOVÉ KREJČOVSTVÍ M I C H A E L A

Modelová tvorba — šití oděvů, ložního prádla, záclon a závěsů

Adresa:

M. Poncová  
Horská 2131, Varnsdorf V

Otevírací doba:

pondělí až pátek vždy od 9 do 17 hodin

# Rozloučíme se s lajdáky

Z novoročního projevu starosty města k pracovníkům Technických služeb vyjímáme podstatnou část, která má obecnou platnost v podstatě pro všechny občany města:

Nemusím snad nikoho přesvědčovat o tom, že současná situace v československém hospodářství se prakticky rovná ekonomickému válečnému stavu, který si vyžádá oběti od nás všech — tedy i od vás. Bude potřeba zvýšeného pracovního úsilí — i vašeho. Rok 1991 nebude lehký především v tom, že každý bude muset ukázat, co v něm opravdu je. Podle toho se pak podniky, obchody a instituce postupně rozloučí s chytráky, kteří by chtěli žít na úkor druhých. I vás

ředitel dostal příkaz, který zjednodušeně zní: neefektivní, neaktivní, kontrolu vyžadující pracovníky vyřadit z pracovního procesu.

Socialismus skončil a s ním i sociální ústav státu, který se o lajdáky staral stejně jako o pracovitě a poctivě občany. K takové situaci muselo dojít, a je to naprosto správné. Jedině faktické výsledky práce by měly rozhodovat o tom, kdo je skutečný mistr svého oboru, a také o tom, co se objeví na výplatní pásce. Musíme se naučit

# Celnice opět samostatná

S platností od 1. ledna 1991 byla opět zřízena samostatná celnice Varnsdorf, čímž došlo k rehabilitaci tohoto úřadu, sloučeného v roce 1982 s celnicí Děčín. Celnice Varnsdorf spravuje celou severní část okresu Děčín a okres Česká Lípa. Pod její kompetenci spadají celnice v Rumburku, Jiríkově, odbočka v České Lípě a pracoviště v Novém Boru. Od poloviny letošního roku se plánuje otevření odbočky v Dolní Poustevně v souvislosti s novým hraničním přechodem v této nejsevernější části našeho výběžku. Rovněž v Rumburku dojde k rozšíření celního úřadu na nádraží při zahájení osobní přepravy do Ebersbachu.

Pro veřejnost přináší zřízení celnice Varnsdorf snazší vyřizování záležitostí, neboť odpadájí cesty ko okresního města; to ocení zejména majitelé dovozených automobilů. Svě vo-

zidlo mohou proclít jak ve Varnsdorfu, tak i v Rumburku nebo v České Lípě.

U hraničního přechodu ve Varnsdorfu dojde v nejbližší době k rozšíření a oplocení celního prostoru tak, aby turisté a zahraniční návštěvníci mohli bez obtěžování místními veksláky nerušeně využívat služeb zde umístěných směnár. rd

# Vodoléčba a fitcentrum

TJ Slovan Varnsdorf nabízí veřejnosti nové služby pro upevnění zdraví a zlepšení tělesné kondice.

**VODOLEČBA** — ve sportovní hale — je otevřena denně v odpoledních hodinách a v sobotu dopoledne. Zájemci zde najdou mj. masáže, perličkové lázně, podvodní masáže, skotské stříky a solux. Individuální návštěvy je možné objednat.

**FIT CENTRUM** — na ulici Budovatelů (bývalá prádelna v sídlišti) — nabízí posilovací zařízení, masáže, stolní tenis — odborný dohled je zajištěn. Otevírací doba denně od 8 do 12 a od 15.30 do 21.30 hodin, v sobotu od 8 do 12 hodin. Občerstvení zajištěno. Podrobnější informace na telefonním čísle 921 301.

# Malá privatizace ve Varnsdorfu (2)

V první části našeho seriálu o malé privatizaci jsme vás seznámili s postupem při jmenování a složení komisí pro privatizaci a s tím, jak se sestavují návrhy na zařazování provozních jednotek do seznamů. K této poslední problematice se ještě vrátíme, neboť je velice důležitá při posuzování, které obchody, objekty či provozovny lze do privatizace zařadit.

V případech, ve kterých je provozní jednotka umístěna v domě s jedním, maximálně dvěma byty, doporučuje se zařazovat do privatizace celý objekt včetně bytů.

Do malé privatizace nesmějí být zařazeny provozní jednotky, na něž se vztahuje naturální restituce, a to až do termínu, do kterého se oprávněné osoby mohou hlásit o svůj majetek.

## 3. Sestavování dílčích seznamů

Po zveřejnění obecné výzvy a rozeslání adresných výzev obdrží komise prvou vlnu návrhů. Tyto návrhy se rozdělí na dvě základní skupiny. Prvou skupinu budou tvořit návrhy, které přišly od občanů a organizací jako odpovědi na obecnou výzvu a které obsahují pouze prvotní informace. Druhou skupinu návrhů tvoří odpovědi organizací na adresnou výzvu, případně odpovědi na žádosti komise o doplnění údajů o provozních jednotkách.

Po sestavení dílčího seznamu zajistí komise jeho projednání se zástupci těch obcí, na jejichž území se provozní jednotky nacházejí, a se zástupci zakladatelů a zřizovatelů organizací, jejichž jednotky byly do seznamu zařazeny. Komise po vyplnění všech náležitostí zašle seznam k odsouhlasení ministerstvu.

## 4. Sestavování termínů dražeb a návštěv

Po obdržení potvrzených seznamů je třeba sestavit kalendář dražeb. Dražba by měla proběhnout jak v okres. městě, tak i v dalších větších městech okresu. Měly by se konat zásadně v sobotu a v neděli.

Provozní jednotky patřící do daného města by měly být draženy v tomto městě, jestliže dané město patří mezi vybraná „dražební města“ (Varnsdorf mezi ně patří). Dále komise zachovává tento princip:

a) soustředí stejný druh provozních jednotek vždy do

ekonomicky myslet, pracovat a žít. Nebude to lehké a hlavně to nesmí dlouho trvat.

Ti, kteří by chtěli dál přistupovat k práci podle známých „zásad socialistického soužití“, nechtějí slova přijmou jako jedno z posledních vážných varování, jako výzvu k zamyšlení o smyslu a potřebnosti poctivé práce. Bez ní se totiž ze současných problémů ve městě i ve společnosti nepohneme ani o krok. A je to tentokrát doopravdy náš prospěch, o který budeme — či nebudeme — ochotni usilovat.

Těm poctivým a pracovitým chci popřát v novém roce hodně úspěchů — základ budoucí obecné spokojenosti v našem městě.

## Stavební bytové družstvo občanů

„Průkopník“ Varnsdorf zprostředkovává **INZERTNÍ SLUŽBU NA VÝMĚNU BYTŮ** aj. Cena jednoho inzerátu je **50,— Kčs.**

Zveřejnění inzerátů je časově neomezené.

Inzerce se přijímá v kanceláři č. 1 družstva ve Štefánikově ul. (dříve kpt. Nálepky), čp. 454, Varnsdorf.

Vývěska s inzerací je umístěna na téže adrese. Inzerát lze podat i telefonicky na č. 921 454. 921 454.

Starosta města p. E. Vébr odejel 6. ledna s ředitelem TS a řidičem vozidla TS do prostoru u hraničního přechodu. Manipulaci s poškozeným fotoaparátom považovali veksláci za starostův pokus o fotografování. Asi sedm z nich se rozuteklo, zůstal A. Kuruc. Ten na situaci reagoval slovy: „Poznáš, až tě vezmu klackem!“ Členo-

# § PARAGRAFY §

vé VB sledovali situaci zpozdálí a potvrzují, že veksláci vyhrožovali starostovi zapálením rod. domku už dříve. Na A. K. je podáno trestní oznámení. Veksláci vyhrožovali též předsedovi trestní komise JUDr. Holubovi, který proto požádal o přidělení zbraně.

21 případů vloupání do různých objektů bylo hlášeno od 1. 1. do 21. 1. 1991 orgánům VB se škodou vyšší než 800 korun; z nich byla již objasněna plná třetina.

Šťastný den neměla trojice vloupačů z okresu Česká Lípa 17. ledna. Krátce po vloupání do prodejního stánku pana Lukeše na Mýtě byli postupně zadrženi s lupem v hodnotě 6800 Kčs. Samotné zadržení je o to cennější, že přináší více světla ke druhému pachateli loupeže spáchané u směnárnička pana Calty.

Týž osud stihl varnsdorfského občana M. P., který byl v noci na 22. ledna zadržen hlídkou VB krátce po provedeném vloupání do nákupního střediska SD Jednota na Koněvově třídě. Videorekordér a tranzistorové rádio, stejně jako lupičské nářadí, odhalilo svůj původ. OO-VB děkuje občanům, kteří podali o vloupání neprodlenou informaci, na jejímž základě byl pachatel zadržen.

Až z Brna a Ostravy si přijeli dva „motoristé“ pro vytypované volně parkující lady v září a říjnu 1990. Většinou neosvětlená parkoviště u panelových domů ve Varnsdorfu jim dovolila po krádeži bezpečně zmizet. Neunikli však brněnským kriminalistům, kteří jim zajistili ubytování v brněnské věznici.

Po jednom měsíci byl usvědčen J. Š., který se vloupal do chalupy paní Kubrové ve Varnsdorfu V. Obtížen věcmi za 19 000 Kčs prošel bez povšimnutí do svého bytu.

## Ohlas na glosu z jednání městské rady (Hlas severu č. 1)

Ze znění vyplývá, že městská rada projednala zprávu, kterou jsem předložil k dalšímu postupu v boji proti vekslákům a konstatuje, že zpráva neřeší situaci v potřebném rozsahu a očekávala především konkrétní technická opatření. Pám se, zda je možné navrhnout technická opatření, jestliže OO-VB z technických prostředků disponuje: radiostanicemi, osvětlovacími tělesy, brašnou krim. technika, jedním služebním vozidlem a motocyklem? O technickém vybavení byla rada informována a přesto konstatuje...! mjr. V. ŠLECHTA

Pokračování příště

# MÁTE ZÁJEM KOUPIIT DŮM?

Na základě rozhodnutí městské rady ze dne 20. prosince 1990 zveřejňujeme seznam domů, které budou privatizovány v 1. etapě. V případě vážného zájmu a písemné žádosti zajistí BP vypracování odhadu. Přednost při koupi domu mají uživatelé bytů v těchto domech (§ 14 zák. 119/88 Sb.). Upozorňujeme na skutečnost, že všechny uvedené domy jsou plně obsazeny nájemníky. Jedná se o tyto domy:

1654 Zuzánková  
1165 Husova  
2137 Husova  
618 Mánesova  
1324 Boženy Němcové  
2324 Prašná  
138 5. května  
1707 5. května  
298 Komenského  
585 Kmochova  
586 Kmochova  
1162 Lidická  
2003 Leninova  
531 Nymburská  
1104 Národní revoluce  
2708 Národní revoluce  
1552 Pletařská  
1819 Pletařská  
245 Pohraniční stráž  
1221 Východní  
1196 Šafaříkova  
405 Tyršova

1293 Žilinská  
183 Petra Bezruče  
184 Petra Bezruče  
195 Kladenská  
739 Čelakovická  
1199 Čelakovická  
1124 Čsl. letců  
669 Čsl. letců  
1340 Čsl. letců  
868 Gottwaldova

890 Gottwaldova  
940 Gottwaldova  
1107 Kozlova  
761 Krátká  
1652 Lužická  
843 Mladoboleslavská  
1476 Mladoboleslavská  
1040 Myslivecká  
1054 Myslivecká  
1572 U mlýna  
695 SNP  
711 SNP  
719 SNP  
730 SNP  
733 SNP  
736 SNP  
311 Kollárova  
1118 Prostějovská

## S ČSAD DO EVROPY

Jsem tak zmrzlá a maštvaná, že vám musím napsat hned, protože jak roztajpu, tak už bych vám asi nenapsala.

Ráno 15. ledna jsem čekala na zastávce u k. p. Elite na dělnický autobus k podniku TOS Dolní Podluží. Ale marně.

Přesto, že nemáme snůh ani náledí, autobus nejel. Po hodinovém čekání jsem promrzlá přešla ke druhé zastávce, zaplatila tři koruny a jela autobusem Jiřetín - Chřibská (alespoň to tam měl napsáno).

Moje spolucestující právě říkala panu řidiči, jak dlouho tam čeká a mrzne. Odpověděl: „Tak tu nemáte čekat a máte jít napřed!“ Odpověď snad vtipná, ale naprosto nevhodná.

Zatím jsem si stačila přečíst reklamní hesla na autobusu.

Opravdu pěkná, ale na naše město snad předčasná.

Na cestu s ČSAD do Evropy zatím mnoho lidí nemá, ale do práce by nás snad ČSAD dovézt mohlo, abychom si na tu cestu do Evropy vydělali.

EVA SMUŽOVÁ

## Poděkování

Děkuji touto cestou všem přátelům a známým, zejména pracovníkům s. p. Elite, kteří doprovodili na poslední cestě dne 8. ledna 1991 naši maminku, manželku, tchyni, babičku a prababičku, **paní Alžbětu Gampeovou**.

Děkuji též za květinové dary a projevy soustrastí.

sy Werner s rodinou

Výměrem FMF a MF ČR čís. 01/91 jsou stanoveny s platností od 1. ledna 1991 nové ceny vodného a stočného.

— Voda pitná a užitková pro domácnost m<sup>3</sup> 1,50 Kčs

— Stočné za vodu odpadní z domácností m<sup>3</sup> 1,50 Kčs

— CELKEM za m<sup>3</sup> 3,— Kčs

Z uvedeného důvodu zvyšuje BP zálohu na vodné a stočné na 15,— Kčs za osobu měsíčně. Toto zvýšení se poprvé projeví v inkasu za měsíc únor 1991.

Nejdříve trochu opakování, protože volby a jiné aktuální problémy zapříčinily přestávku v našich historických procházkách po Varnsdorfu. Napsal jsem historických, ale rád bych u každé historické epochy vykřesal nějaké poučení, přinejmenším alespoň to, abychom v současnosti nedělali chyby, jichž se naši předchůdci dávno s úspěchem varovali přesně podle římského „Historia — magistra vitae“, čili „Historie je učitelkou života“.

Tak tedy k věci: začali jsme naše výklady secesi, to je období okolo roku 1900. A jdeme navzdory toku času zpět. Probrali jsme se romantismem, který našel výraz v historizujících směrech, novorenesanci, novorománském slohu, novogotice. Všimáme si toho, co stává na pokraji zájmu — měšťanských staveb. Kostelům věnujeme jednou zvláštní samostatný článek.

Nyní se ocitáme na přelomu století 18. a 19., to jest v období kolem r. 1800. Ušli jsme tedy v našem putování sto let. Důležitými daty naší další pozornosti je období před Francouzskou revolucí (1789), tedy vláda Ludvíka XVI., a pak rok 1804 a léta následující, to se 2. prosince nechal Napoleon Bonaparte korunovat francouzským císařem.

Po stránce stavební je to období klasicistní (poslední třetina 18. století) a pak za císař-

ství empír neboli císařský sloh (z francouzského empire, impérium — císařství). Moudré knihy tyto dva stavební slohy slučují pod názvem klasicismus, jiné je rozdělují ještě na drobnější fáze. My se omezíme na trochu zjednodušující tvrže-

## Klasicismus a empír

ni, že klasicismus znamená používání motivů inspirovaných a přejímaných z klasicistického umění Řecka a Říma. Jde zejména o umírněnou výzdobu v hoření části vnějších stěn a pak o časté použití sloupů. Jinak je to ale směr strohý, nelibuje si v přemíře ozdob, jen v nadokenních římsách, popřípadě v ozdobných vlysech — páslech pod střešou. Strohosti a plošnosti celkového dojmu přispívají také okna, která se v těchto dobách mění poprvé v historii z jednoduchých ve dvojitá, osazovaná v tzv. špaletách (obložení stěn okenního výklenku).

Nejtypičtějšími stavbami, na nichž najdeme řadu stavebních prvků klasicismu a empíru, jsou ve Varnsdorfu tyto: budova bývalé hudební školy (má krásný podstřešní vlys), budova dnešní knihovny (mansardová střecha, kdysi měla mo-

hutné schodiště, které vzalo za své při úpravě ulice), dále pak budova s. p. Velvety u spořitelny s typickými čtyřmi sloupy právě při pohledu od spořitelny. Další dvě budovy slouží za, mírně řečeno, odstrašující příklad. Jde o školu v 8. okrese, která utrpěla pozdějšími úpravami fasády. Takže nic. A nejhůře dopadla bývalá budova knihovny. (Pro mladší — stávala tam, co je dnes šeredný šedivý plot proti parkovišti u hotelu Praha.) Byl to čistý empír, měla krásnou mansardovou střechu a střešní okýnka s věžičkami. Podívat se dnes můžeme jen na staré fotografie, protože nám zbyly jen oči pro pláč. A viníci zbourání, alespoň se začervenejtel

Budova Velvety a obě budovy knihoven (staré i nové) mají (a měly) ještě jednu zvláštnost — na přední trakt, obytný, administrativní a obchodní, navazoval trakt výrobní, to je dílny a vše, co patřilo k provozu vznikající továrenské výroby. Dnešní knihovna a Velveta těchto „zadních“ staveb využívají, stará knihovna by po rekonstrukci mohla být výtečným kulturním komplexem.

A slíbené poučení. Hned dvě. Namísto prvního otázka. Není lepší rekonstruovat a zachovat ráz města než demolovat staré a vystavět něco nového, co se potom nikomu nelíbí?

A poučení druhé, výkřik! Ve Varnsdorfu už nemáme na bezmyšlenkovitě bourání!

JOSEF FIALA

## SNATKY V ZÁŘÍ

(dokončení)

Dne 29. září 1990:

- ☐ Oldřich Pospíšil — Růžena Mrnková
- ☐ Ladislav Němec — Věra Prokopová
- ☐ Jaromír Slovák — Lenka Kupčová

## Ženavy Z MATRIKY

- ☐ Zdeněk Müller — Jana Středáková
- ☐ Petr Štolba — Olga Vasilopulosová
- ☐ Rostislav Polívka — Marie Rumanová

## NAROZENÍ V ZÁŘÍ

- 2. 9. Šárka Dvořáková, dcera
- 4. 9. Libuše Nováková, dcera Dana Pinkavová, dcera
- 11. 9. Margita Zimová, dcera
- 12. 9. Iveta Šmídová, dcera
- 17. 9. Drahúše Nováková, dcera
- 18. 9. Věra Vinklářová, syn
- 20. 9. Hana Novotná, dcera
- 25. 9. Iveta Zelená, dcera Vlad. Janoušková, dcera
- 26. 9. Renata Jelenová, dcera Libuše Řihová, dcera
- 27. 9. R. Ortmanová, dcera
- 29. 9. Libuše Kudlová, dcera

## SNATKY V ŘÍJNU

Dne 6. října 1990:

- ☐ Ladislav Lacina — Ivana Rousková
- ☐ Martin Bertl — Jana Hudcová
- ☐ Miroslav Dlabola — Jana Bouchnerová
- ☐ Jiří Makovec — Libuše Vilčeková
- ☐ Petr Karlík — Miroslava Benová

Dne 13. října 1990:

- ☐ Rudolf Křtén — Jaroslava Pavlíková
- ☐ Zdeněk Školoud — Kornélia Kozumplíková
- ☐ Richard Sommerschuh — Jitka Koutková
- ☐ Martin Moravec — Helena Doležalová
- ☐ Lubomír Slavík — Kámla Bulejková
- ☐ Jiří Doležal — Pavlína Vrbická
- ☐ Vladimír Dord — Růžena Kotlářová
- ☐ Jaroslav Sedláček — Isolda Jáchymstálová
- ☐ Josef Hemelík — Erika Výbochová

Dne 20. října 1990:

- ☐ Luboš Daněk — Soňa Baboráková
- ☐ Václav Šlechta — Lenka Dedeciusová
- ☐ Petr Brádl — Irena Haladová
- ☐ Ján Feko — Lenka Cicková

Dne 27. října 1990:

- ☐ Alexander Miadík — Jiřina Kováčová
- ☐ Pavel Kalista — Eva Jágermanová
- ☐ Zdeněk Lorenc — Zdeňka Kudláčková
- ☐ Ladislav Rmoutil — Zuzana Hanousková

## NAROZENÍ V ŘÍJNU

- 2. 10. Marcela Kroupová, dcera Jitka Borková, dcera
- 3. 10. Edita Berkiová, dcera
- 4. 10. Ivana Poláková, dcera
- 7. 10. Jarosl. Kodešová, syn
- 8. 10. Angela Baháčková, syn
- 10. 10. Dana Lieblová, dcera Věra Řehořová, syn Ewa Svratecká, dcera

Pokračování v příštím čísle

# FOTBALISTÉ V ROCE '91

Loni v srpnu jsme seznámili naši veřejnost se stavem a činností našeho oddílu — TJ Slovan. Minulý rok můžeme hodnotit jako přechodný z důvodu přetváření našich družstev dospělých i mládežnických, především žákovských.

Nejvýrazněji se změnil kádr „A“ mužstva, nejen návratem několika hráčů z vojny (Němce, Pavlíčka, Bariče, Grafka, Micoláška a Škody), ale i doplněním mužstva dorostenci Petrem Gabrielem a Hanzalíkem a hostujícími hráči z Autoškody Mladá Boleslav Zedníčkem a Niklefeldem.

Do „B“ mužstva se vrátili z vojenské základní služby hráči Macháček a Havlíček, z dorostu přešlo několik chlapců, kteří však postupně odcházeli na vojenskou službu.

Po sestupu našich dorostenců do „A“ třídy byla provedena změna na místech trenéra a vedoucího družstva, kteří dostali jednoznačný úkol — postoupit v letošním roce zpět do vyšší soutěže.

Žákovskou základnu organizujeme postupně podle ročníků a snažíme se soustředit hráče do jedné školy a třídy. V této nastoupené cestě chceme dále pokračovat; v ní vidíme jedinou možnost zkvalitnění přípravy mládežnických kolektivů a výchovy většího počtu hráčů kopané pro náš oddíl.

Abychom zajistili chod oddílu a zabezpečovali zvyšování sportovní úrovně družstev, musíme zajistit oddíl především ekonomicky. V uplynulém roce díky obětavé práci několika členů výboru i našich příznivců a zejména díky velmi dobré spolupráci s TJ SLOVAN, se podařilo oddílu zajistit jeho chod na uspokojivé úrovni. Díky některým zdařilým akcím, jakož i pomocí varnsdorfských podniků, jsme uzavřeli úspěšně minulý rok. Letošní rok však zahajujeme za zcela jiných ekonomických podmínek.

Značné zvýšení cen se dotýká i nákladů na činnost oddílu. Mezi největší položky patří náhrady za jízdné družstev k mistrovským i přípravným utkáním našich sedmi družstev. Rovněž nárůst cen veškeré sportovní výstroje je nepřijemný. V minulosti jsme byli zvyklí na dotace a příspěvky od nadřízených orgánů, podniků a institucí. V letošním roce jsme obdrželi pouze 43 tis. Kčs od Českého fotbalového svazu na činnost divizního mužstva a očekáváme ještě příspěvek od Okresního fotbalového svazu na činnost ostatních družstev. Dotace však mohou pokrýt náklady přibližně z 15 %.

Nechceme činit opatření, která by omezovala naši činnost či snižovala sportovní úroveň družstev. Musíme hledat takové cesty a formy činnosti, kterými náš oddíl řádně zajistíme. V první řadě důkladně prověříme veškeré nákladové položky, mezi které patří jízdné, praní, údržba a doplňování sportovní výstroje i její hospodárné využívání. Příjmy oddílu zajistíme v první řadě ze vstupného, které je závislé na výkonnosti

„A“ mužstva a spokojenosti diváků. Při této příležitosti bychom chtěli pozvat do ochozů našeho stadiónu na odvetná utkání jarní části divizní soutěže rovněž ty naše příznivce, kteří v minulosti zanevřeli na kopanou nebo z určité pohodlnosti přestali navštěvovat naše utkání. Podpořte proto svou přítomností na stadiónu náš oddíl; za to se vám naši hráči odvděčí dobrými výkony.

V letošním roce nebudou na jarní část soutěží prodávány permanentní vstupenky. Na zápasy nebudou mít volný přístup návštěvníci, kteří nebudou řádnými členy našeho oddílu. V první polovině roku nebudeme zvyšovat ceny vstupného. Dalším zdrojem příjmů by měly být oddílové příspěvky od každého člena. Budeme se snažit organizovat akce jak sportovní, tak i ostatní, které nám zajistí příjmy pro oddíl.

Mezi naše cíle v letošním roce zařazujeme:

- provedení náboru pro sportovní třídu ze žáků 4. tříd;
- postup staršího dorostu do vyšší soutěže;
- konečné umístění divizního mužstva do 5. místa.

Ze všech družstev oddílu je největší pozornost soustředěna na „A“ mužstvo, pro které se snažíme vytvořit takové podmínky, aby řádně reprezentovalo naše město.

Mužstvo zahájilo zimní přípravu několika tréninkovými jednotkami ve sportovní hale a k prvnímu tréninku se sešlo 2. ledna na stadiónu. Do širšího kádru byli vybráni hráči: Mareš, Grafek, Věbr, Svoboda, Šerák, Váňa, Michel, Kresila, M. Micolášek, Hanzalík, Barič, Pavlíček, Rada, Hemmer, Němec, P. Gabriel, Zedníček a Škoda; doplňují je hráči Pavel Jirouš a Jiří Leinhopel z TJ Slovan Elitex Liberec. Doufáme dále, že bude pokračovat hostování hráče Niklefelda z Autoškody Mladá Boleslav. V jednání je ještě přestup Jaroslava Škody z UD Hamr.

Do přípravy se pro zranění nemožou zařadit hráči Swadoch a Kramer. O pokračování hostování v TJ Rumburk se pokusí hráč Jirka Drahot, kterého prozatím neuvolňujeme.

V rámci přípravy na jarní soutěže startuje mužstvo v zimním turnaji, pořádaném naším oddílem. Divizní mužstvo dále sehraje několik přípravných utkání s mužstvy vyšších soutěží: s TJ Slovan Elitex Liberec, AŠ Mladá Boleslav, Vagónkou Česká Lípa, Rapidem Liberec a Spartakem Ústí n. L. O termínech těchto přípravných utkání budou příznivci informováni. Dne 2. února budeme hostit fotbalisty Žitavy.

VÝBOR ODDÍLU KOPANÉ  
TJ Slovan Varnsdorf

## PŘEHLED KULTURNÍCH POŘADŮ NA 1. — 15. ÚNORA

### KINO PANORAMA

Představení v 17.30 hodin — Mládeži přístupno

- pátek až 4. pondělí  
**MOMO** Italský film  
Pohádková fantazie o malém děvčátku a tajemných cizincích. Vstupné 6 a 8 Kčs
- úterý až 7. čtvrtek  
**ZENY NA POKRAJI NERVOVÉHO ZHROUCENÍ** Španělský film  
Ženy, muži, vášeň a kolotoč překotných obrátů. — Komedie. Vstupné 6 a 8 Kčs
- pátek až 10. neděle  
**STARMAN — 70milimetrový film** Americký sci-fi film  
Unesená žena a pronásledovaný mimozemšťan v nebezpečí. Vstupné 8 a 10 Kčs
- pondělí až 14. čtvrtek  
**BÁJEČNÁ CHVÍLE** Americký film  
Studentská láska, atraktivní dívka a jiné postřehy. Vstupné 8 a 10 Kčs
- pátek až 18. pondělí  
**ČÍSLO 5 ŽIJE** Americký film  
O tom, co se stane, když robot dostane vlastní rozum. Vstupné 6 a 8 Kčs

Představení ve 20.00 hodin — Mládeži nepřístupno

- pátek (i v 15.30) až 4. pondělí  
**PRÁVÁ RUKA** Australský film  
Dramatický příběh z australského venkova. Vstupné 6 a 8 Kčs
- úterý až 7. čtvrtek  
**TENKRÁT NA ZÁPADĚ** Italský film  
C. Cardinaleová a H. Fonda v dobrodruž. filmu. Dvojprogram! Vstupné 8 a 12 Kčs
- pátek až 10. neděle  
**STARMAN — 70milimetrový film** Americký sci-fi film  
Unesená žena a pronásledovaný mimozemšťan v nebezpečí. Představení ve 20 hod. mládeži přístupné v doprovodu rodičů. Vstupné 8 a 10 Kčs
- pondělí až 14. čtvrtek  
**TERMINÁTOR** Americký film  
Repríza fantasticko-dobrodruž. filmu s A. Schwarzeneggerem. Vstupné 8 a 10 Kčs
- pátek (i v 15.30) až 18. pondělí  
**ÚPLNĚ BEZVĚTRÍ** Australský film  
Na palubě plachetnice v zajetí nebezpečného maniaka. Vstupné 8 a 10 Kčs

### Dětská představení

Představení ve čtvrtek v 10.00 a ve 14.15 hodin

- čtvrtek v 10 hodin — Představení trvá 58 minut  
**CHLAPEC A ČARODĚJNICE**  
Nové pásmo šesti pohádek z různých států.
  - neděle — Představení trvá 70 minut  
**JAK ŠEVCI ZVEDLI VOJNU PRO ČERVENOU SUKNI**  
Animovaná pohádka podle Václava Čtvrťky.
  - neděle — Představení trvá 70 minut  
**VRABČÁK VILÍK**  
Dobrodružství chlapce začarovaného dobrou vílou.
- DĚTI — FILM — PRAZDNINY**  
Filmová představení v termínu pololetních prázdnin ve dnech 11. až 15. února 1991. — Jednotné vstupné 3,— Kčs.
- pondělí v 10 hodin — Představení trvá 82 minut  
**UTĚK S CÉZAREM**  
Český film — dětský příběh.
  - úterý v 10 hodin — Představení trvá 80 minut  
**POHÁDKA O MALÍČKOVÍ**  
Klasická pohádka. „Malíček“ se vydá do světa... Vstupné 30, 28, 23 Kčs
  - středa v 10 hodin — Představení trvá 94 minut  
**PYSNÁ PRINCEZNA**  
Stále oblíbená česká klasická pohádka.
  - čtvrtek v 10 hodin — Představení trvá 64 minut  
**CHLAPEC A ČARODĚJNICE**  
Nové dětské pásmo. Šest pohádek a příběhů z různých států.
  - pátek v 10 hodin — Představení trvá 88 minut  
**JESTŘÁBÍ MOUDROST**  
Příběh na motivy irské pohádky.

### MĚSTSKÉ DIVADLO

- pondělí v 18 hodin  
**MICHAEL PENK & SING SING**  
Expresivní a rytmická i zpěvná a melodická rocková hudba. Pro předplatitelskou skupinu C i mimo předplatně. Vstupné 32, 30, 28 Kčs
- středa v 19 hodin  
**SALON FEŠÁKŮ**  
Další pořad skupiny Fešáci s názvem „Cesta Fešáků od socialismu ke kapitalismu (a některých zase zpátky)“. Pro předplatitelskou skupinu „Fešáci i mimo předplatně. Vstupné 30, 28, 23 Kčs
- čtvrtek v 9 a 10.15 hodin  
**BYL JEDNOU JEDEN MEDVĚD**  
Příběh malého medvíčka v podání Divadla rozmanitostí Most. Pro skup. F v 9 hodin a skupinu G (v 10.15 hod.). 60 minut. Vstupné 5 Kčs
- čtvrtek v 15 hodin  
**BROUČCI**  
Loutkové představení Divadla rozmanitostí Most. Pro skup. E i mimo předplatně. — Představení trvá 95 minut. Vstupné 5 Kčs
- sobota ve 14 hodin  
**VODNÍK MAŘENKA**  
Představení DS Hraničář Rumburk je součástí varnsdorfského masopustu. — Mimo předplatně. — Předst. trvá cca 80 minut.